



Instrucțiuni de utilizare

Laringoscop, otoscop, sinuscop



Adresa producătorului



asap endoscopic products GmbH
Stöckmatten 19
79224 Umkirch, Germania

Informații de contact

asap endoscopic products GmbH
Stöckmatten 19
79224 Umkirch, Germania
Tel.: +49 (0)7665 / 94 773-0
E-mail: info@asap-gmbh.de

Informații de siguranță



AVERTISMENT

Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, ar putea duce la deces sau leziuni grave



ATENȚIE

Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, ar putea duce la leziuni minore sau moderate

Endoscoapele asap sunt dispozitive optice de precizie pentru examinarea cavităților corpului, concepute pentru utilizarea în proceduri de diagnostic și/sau intervenții chirurgicale minim invazive, realizate endoscopic.

- A nu se utiliza dacă ambalajul este deteriorat.
- A se manevra cu atenție. Forța excesivă în utilizare, orice manipulare sau stres mecanic, precum îndoirea, aruncarea sau ținerea de capătul distal al endoscopului, pot duce la deteriorare sau distrugere.
- Înainte de utilizare, medicul responsabil trebuie să verifice dacă ansamblul format din endoscop și manșonul de trocar permite funcționarea în siguranță. Opțiunea de combinare depinde în special de diametru și lungime.
- Înainte de fiecare utilizare, inspectați endoscopul pentru a depista orice eventuale defecte și verificați funcționarea corectă.
- Endoscoapele asap trebuie prelucrate înainte de prima utilizare și la fiecare utilizare ulterioară.
- Dispozitivele medicale de conectare provenind de la terți trebuie să îndeplinească cerințele IEC 60601-2-18. Protecția electrică trebuie să fie de tip BF sau CF. Citiți instrucțiunile de utilizare ale dispozitivului de la terți și asigurați funcționarea adecvată înainte de utilizare.
- Păstrați întotdeauna dispozitive de rezervă, astfel încât să le puteți înlocui imediat în caz de defectare.

Orice incident grav în legătură cu dispozitivele asap trebuie raportat către asap endoscopic products gmbh și Autoritatea Competentă relevantă.



ATENȚIE: Legislația federală (SUA) prevede ca vânzarea acestui dispozitiv să se efectueze doar pe bază de prescripție medicală.



AVERTISMENT

Riscurile reziduale care decurg din utilizarea endoscoapelor rigide asap se raportează la următoarele pericole:

- Riscuri generale asociate cu chirurgia minim invazivă
- Utilizare neconformă
- Deteriorarea ambalajului și a instrumentelor, incl. degradarea materialului, muchii ascuțite și coroziune
- Incompatibilitate biologică cu substanțele utilizate
- Contaminare biologică
- Răspândire a pericolului biologic
- Urme de substanțe cancerigene, mutagene și toxice pentru sănătatea reproducerii
- Pierderea IFU

Aceste informații trebuie să îi fie furnizate pacientului.

Urmați cu strictețe toate informațiile de siguranță furnizate, pentru a evita pericolele și apariția situațiilor periculoase.

Garanție:

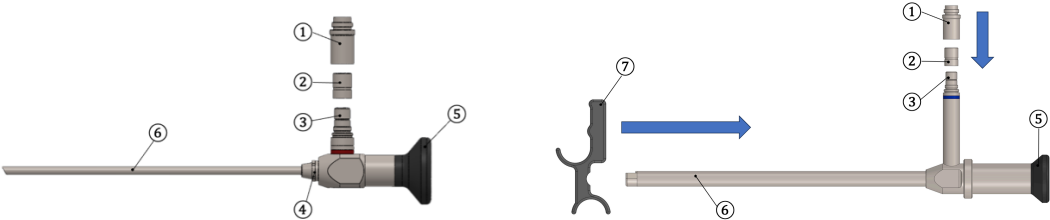
Oferim o garanție integrală în cazul apariției defectelor de calitate. În cazul unor defecțiuni evidente cauzate de erori de producție sau de utilizare a materialelor defecte, produsele vor fi reparate sau înlocuite gratuit.

În cazul unor daune cauzate de manevrarea inadecvată, precum impact mecanic, cădere a dispozitivului etc., solicitarea de garanție este anulată. Dacă reparațiile sunt efectuate de persoane neautorizate, orice pretenție de garanție este anulată.



ISO 13485
CE ((EU) 2017/745 Articolul 52(7)), I

Descrierea produsului		
Scopul propus/utilizarea propusă	Endoscoapele rigide asap sunt dispozitive optice de precizie concepute pentru a vizualiza și accesa cavitățile corpului.	
Tip de utilizare	Utilizare multiplă la pacienți multipli.	
Indicații de utilizare	Laringoscop	Gât
	Otoscop	Urechi
	Sinuscop	Sinusuri (sinusurile paranasale)
Contraindicații	Nu există în prezent contraindicații cunoscute care să fie relaționate direct cu endoscoapele asap. Utilizarea unui endoscop asap depinde, de asemenea, de starea generală a pacientului și, prin urmare, aceasta trebuie evaluată critic de profesioniștii din domeniul sănătății înainte de fiecare utilizare.	
Utilizatorul vizat	Endoscoapele rigide asap trebuie utilizate doar de către medici experimentați în proceduri endoscopice și profesioniști din domeniul sănătății dedicați pentru reprelucrare și întreținere.	
Populația de pacienți vizată	Endoscoapele rigide asap sunt destinate adulților și copiilor, cu excepția pacienților însărcinate, care alăptează sau a pacienților vulnerabili.	
Efecte secundare previzibile	Hemoragii, dureri, infecție, disfagie, ciobirea dinților și lacerarea buzelor și a corzilor vocale. Aceste informații trebuie să îi fie furnizate pacientului.	
Beneficiu clinic	Beneficiul clinic al endoscoapelor rigide asap este oferit de performanța vizată și de utilizarea în siguranță. Nu sunt formulate pretenții clinice.	

Vedere de ansamblu asupra produsului				
Introducere	Endoscoapele asap sunt dispozitive optice de precizie pentru examinarea cavităților corpului, concepute pentru utilizarea în proceduri de diagnostic și/sau intervenții chirurgicale minim invazive, realizate endoscopic.			
Endoscop	Sinuscop, otoscop		laringoscop	
	 <p> ① Adaptor pentru conectorul fibrei optice Storz/Olympus ② Adaptor pentru conectorul fibrei optice Wolf ③ Conectorul fibrei optice ACMI ④ Conectorul instrumentului (dacă este cazul) ⑤ Capacul obiectivului ⑥ Porțiune de inserție ⑦ Mâner (dacă este cazul) </p>			
Variante	Articol	Sinuscop	Laringoscop	Otoscop
	Lungime de intervenție (mm)	min 60 max 187,5	min 175 max 302	min 50 max 141
	Diametru (mm)	min 1,9 max 5,0	min 2,7 max 12,4	min 1,9 max 4,0
	Direcția de vizualizare (°)	0, 10, 15, 25, 30, 45, 70, 90	0, 15, 30, 45, 70, 90	0, 30, 45, 70
	Dimensiunile capacului obiectivului	Conformitate cu ISO/TS 18339		
	Adaptorul fibrei optice	Compatibil cu Storz, Wolf, Olympus		
	Câmp de vizualizare (°)	Nespecificat (sa) unghi îngust (wa) unghi larg		



Alte specificații tehnice	HD	Adecvat pentru sisteme de cameră HD
	4K	Adecvat pentru sisteme de cameră 4K
	Codificare cromatică la conexiunea pentru lampă	Indică direcția de vizualizare: Verde = 0°/10° Negru = 15°/45° Roșu = 25/30° Galben = 70° Albastru = 90°
	Semiflex	Endoscoape care permit o deflexie mai mare a porțiunii de introducere
Livrarea inițială	<ul style="list-style-type: none"> • Endoscop • Adaptor pentru conectorul lămpii Storz/Olympus, Wolf • Manșon de protecție (pentru modele cu $D \leq 4$ mm) • Instrucțiuni de utilizare 	
Accesorii	<p>Accesorii asap</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adaptor TV <p>Accesorii de la terți:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sistem de cameră CCD (compatibilă cu suport C) • Sursă de lumină, cablu pentru lumină rece, diverse adaptoare (compatibile ISO/TS 18339) • Coșuri de sterilizare, recipiente (compatibile ISO 17665-1) 	
Pregătire pentru utilizare/instrucțiuni de operare	<p>Verificați integralitatea livrării inițiale și starea generală conform descrierii de mai sus a produselor.</p> <p>Înainte de utilizare:</p> <ul style="list-style-type: none"> ⚠ Înainte de fiecare utilizare, inspectați endoscopul pentru a depista orice eventuale defecte și verificați funcționarea corectă. ⊘ A nu se utiliza produse deteriorate sau defecte. ⊘ A nu se utiliza endoscopul dacă imaginea este încețoșată sau dacă se observă puncte negre pe câmpul de vizualizare. ⊘ A nu se utiliza endoscopul dacă acesta prezintă zgârieturi și/sau ciobituri la nivelul tubului și/sau al capetelor proximale. ⚠ Endoscoapele asap trebuie reperlucrate înainte de prima utilizare și la fiecare utilizare ulterioară. <p>Pregătirea pentru utilizare:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conexiune cu camera (dacă se utilizează): Fixați camera pe adaptorul TV pentru cameră. Setați focalizarea și dimensiunea imaginii, dacă este necesar, pe adaptorul TV. • Conexiunea fibrei optice: Endoscopul asap poate fi conectat la o sursă de lumină disponibilă în comerț, folosind cabluri de lumină rece. În acest scop, manșoanele Storz/Olympus și Wolf pot fi deșurubate de la conexiunea fibrei optice. Există adaptoare suplimentare pentru conexiunea fibrei optice, disponibile la cerere. <ul style="list-style-type: none"> ⚠ Dispozitivele medicale de conectare provenind de la terți trebuie să îndeplinească cerințele IEC 60601-2-18. Protecția electrică trebuie să fie de tip BF sau CF. Citiți instrucțiunile de utilizare ale dispozitivului de la terți și asigurați funcționarea adecvată înainte de utilizare. <p>Instrucțiuni de operare:</p> <ul style="list-style-type: none"> ⚠ Înainte de utilizare, medicul responsabil trebuie să verifice dacă ansamblul format din endoscop și manșonul de trocar permite funcționarea în siguranță. Opțiunea de combinare depinde în special de diametru și lungime. 	

Instrucțiuni de reprelucrare

Limitări/durată de viață

Endoscopul a fost validat pentru 200 de cicluri de reprelucrare în condiții de utilizare tipice și 30 de cicluri cu expunere la temperatură și timp maxime. Durata de viață poate fi mai îndelungată în condițiile în care toate criteriile listate în secțiunea de control și întreținere sunt îndeplinite.

Tratament inițial la punctul de utilizare

- Decuplați endoscopul din adaptorul TV și conexiunea fibrei optice

Pentru a preveni coroziunea sau uscarea reziduurilor pe suprafață, imediat după fiecare utilizare este obligatorie efectuarea următoarelor proceduri:

- clătiți endoscopul cu apă rece
- ștergeți endoscopul



Nu scufundați endoscopul în apă fierbinte (> 40 °C) sau în detergenți cu proprietăți de fixare a proteinelor (de ex., alcool, aldehide) și nu clătiți endoscopul cu astfel de detergenți, deoarece aceasta ar putea duce la fixarea reziduurilor și la un efect opus curățării.



Supuneți imediat endoscopul următoarei etape de curățare. Dacă nu este posibil, plasați endoscopul în apă rece pentru o perioadă de max. 45 de min.

Pregătire înainte de curățare

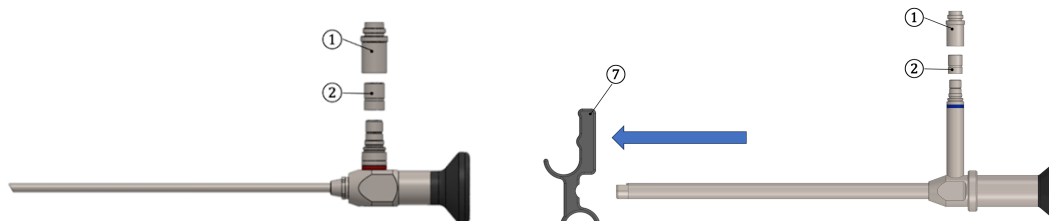


Purtați ochelari și mănuși de protecție pentru a preveni infecțiile.

- Clătiți temeinic endoscopul sub jet de apă rece
- Dezasamblați următoarele componente
 - ① + ② Adaptorul pentru conectorul fibrei optice (dacă se utilizează)
 - ⑦ Mâner (dacă este cazul)

Sinuscop, otoscop

laringoscop



- Clătiți sub un jet de apă rece componentele dezasamblate;
- Dacă este necesar, îndepărtați depunerile persistente cu o perie moale și depuneți componentele într-un recipient adecvat (de ex., o sită pentru piese de dimensiuni mici)
- Supuneți imediat endoscopul următoarei etape de curățare. Dacă nu este posibil, plasați endoscopul în apă rece pentru o perioadă de max. 45 de min.

Curățare și dezinfecție



Aplicați doar procedurile de reprelucrare descrise în IFU.



Nu curățați endoscoapele rigide asap în baie cu ultrasunete, deoarece există riscul de deteriorare a lentilelor!



Dispozitivele medicale asap utilizate la pacienți cu sindrom Creutzfeldt-Jakob sau cu afecțiuni similare trebuie eliminate după utilizare.

Curățare manuală pentru endoscoape imergibile

- Plasați endoscopul în soluție de curățare. Folosiți agenți disponibili în comerț pentru instrumente termolabile, precum neodisher endo MED 15 g/l (1,5 %), 5 minute (20 °C). Rețineți că endoscopul dumneavoastră asap poate conține piese fabricate din aluminiu anodizat.
- Clătiți endoscopul sub jet de apă rece timp de cel puțin 2 minute. Asigurați-vă că suprafețele acoperite de pe piesele mobile pot fi clătite. Ștergeți suprafețele cu un burete sau o cârpă moale și, dacă este cazul, folosiți perii adecvate pentru orice lumen.
- Verificați vizual îndepărtarea tuturor reziduurilor.

Uscați toate piesele cu o cârpă moale, care nu lasă scame. Asigurați-vă că suprafețele acoperite de pe piesele mobile sunt uscate.






Dezinfecție manuală de înalt nivel pentru endoscoape imergibile	<ul style="list-style-type: none"> Plasați endoscopul în soluție de curățare și dezinfecție. Folosiți agenți disponibili în comerț pentru instrumente termolabile, precum CIDEX OPA; 5,5 g/l (0,55 %), 12 minute (20 °C). Rețineți că endoscopul dumneavoastră asap poate conține piese fabricate din aluminiu anodizat. Clătiți endoscopul cu apă distilată timp de cel puțin 2 minute. Asigurați-vă că suprafețele acoperite de pe piesele mobile pot fi clătite. Turnați cel puțin 500 ml de apă în toate lumenele pentru a îndepărta dezinfectantul. <p>Uscați toate piesele cu o cârpă moale, care nu lasă scame. Asigurați-vă că suprafețele acoperite de pe piesele mobile sunt uscate.</p> <p>Continuați cu secțiunile „Control și întreținere”, „Informații suplimentare” și următoarele.</p>
Curățare și dezinfecție automatizate doar pentru produsele compatibile cu autoclava	<p>Endoscoapele rigide asap trebuie reperlucrate într-un dispozitiv de spălare/dezinfecție compatibil cu standardele din seria ISO 15883. Endoscoapele rigide asap au fost validate de către un laborator acreditat ca fiind compatibile cu dispozitivul de spălare și dezinfecție „Miele PG 8535”.</p> <ul style="list-style-type: none"> Poziționați endoscopul în suport Poziționați recipientul pentru piese de dimensiuni mici în suport Începeți procesul de reperlucrare <ul style="list-style-type: none"> Curățare prealabilă – mediu: apă de la robinet/temperatură: 10-30 °C/durăta: 1 minut/evacuați apa Curățare – mediu: apă de la robinet / detergent: neodisher MediClean forte/dozare 0,5 %/temperatură: 55 °C/durăta: 10 minute/evacuați apa Neutralizare – mediu: apă de la robinet/temperatură: 10-30 °C/durăta: 2 minut/evacuați apa Clătire – mediu: apă de la robinet/temperatură: 10-30 °C/durăta: 2 minut/evacuați apa Dezinfecție termică – mediu: apă desalinizată/temperatură: 90-93 °C/durăta: min. 5 minute/evacuați apa Uscare – temperatură: 95-100 °C/durăta: min. 25 de minute <p>Adaptați valorile A0 în funcție de legislația și regulamentele locale.</p>
Control și întreținere	<p>Atingeți endoscoapele doar cu mâinile curate și dezinfectate.</p> <ul style="list-style-type: none"> Inspectați vizual următoarele: <ul style="list-style-type: none"> contaminare reziduală/depuneri reziduuri de detergent deteriorare muchii ascuțite piese slăbite sau lipsă suprafețe rugoase sau zgârieturi lizibilitatea etichetelor materiale de acoperire pe suprafețele optice (lentilă, obiectiv, conexiune a fibrei optice). Acestea trebuie îndepărtate înainte de sterilizare, deoarece în caz contrar îndepărtarea acestora poate fi dificilă. Depunerile pot fi îndepărtate cu o lavetă curată care a fost înmuiată în apă distilată sau în izopropanol de 70 %. Asamblați piesele individuale pe endoscop Efectuați o verificare funcțională <ul style="list-style-type: none"> Mențineți capătul distal în lumină și verificați câmpul de fibre de la nivelul conexiunii fibrei optice – este permis ca max. 1/3 din zona de fibre să fie întunecată (din cauza ruperii fibrelor) Țineți capătul distal în lumină și priviți prin obiectiv – aici nu trebuie să se observe zone închețosate, impurități sau alte defecte pe imagine
Ambalaje	<p>Pachetul pentru sterilizare și alte ambalaje utilizate pentru sterilizare trebuie să fie conforme cu standardul EN 868-5 sau ISO 11607-1.</p> <p>Fixați și separați endoscopul de alte dispozitive în cazul în care este transportat împreună cu alte dispozitive în același recipient, pentru a preveni contaminarea și deteriorarea.</p>
Sterilizare doar pentru produsele compatibile cu autoclava	<p>Endoscoapele asap trebuie sterilizate în autoclave de sterilizare conforme cu standardul ISO 17665-1. Dispozitivele asap au fost declarate compatibile cu autoclava „Lautenschläger ZentraCert” de către un laborator acreditat.</p> <p>Dispozitivele și accesoriile trebuie curățate și dezinfectate înainte de sterilizare.</p> <p>Parametri de sterilizare recomandați:</p> <ul style="list-style-type: none"> Vid preliminar: 3 x Temperatură: min. 132 °C – max. 137 °C Timp de menținere a temperaturii: min. 4 – max. 18 minute

CE

Instrucțiuni de utilizare Laringoscop, otoscop, sinuscop



	<ul style="list-style-type: none"> • Uscare: min. 10 minute <p> Lăsați endoscoapele să se răcească la temperatura camerei. Răcirea mai rapidă folosind aer comprimat sau mijloace similare poate cauza deteriorări la nivelul endoscopului.</p>
Informații suplimentare	<p>Instrucțiunile de mai sus au fost validate de către producătorul dispozitivului medical ca fiind capabile să pregătească un dispozitiv medical pentru reutilizare. Procesatorul are responsabilitatea de a se asigura că procesarea, așa cum este ea efectuată folosind echipamentele, materialele și personalul din unitatea de procesare, duce la rezultatul dorit. Aceasta necesită verificare și/sau validare, precum și monitorizarea de rutină a procesului.</p>
Depozitare și transport	<p>Endoscoapele noi neutilizate trebuie păstrate în stare uscată și protejate de lumină în ambalajul original. Depozitați endoscoapele reprelucrate și sterilizate în conformitate cu directivele unității medicale precum și cu legislația și regulamentele locale.</p>
Reparații/inlocuire	<p>Endoscoapele asap pot fi reparate doar de către asap sau de ateliere profesionale autorizate de asap.</p> <p> În vederea protejării personalului, endoscoapele trebuie reprocessate înainte de a fi trimise la atelierul de reparații. Transportați endoscoapele în ambalaje de protecție adecvate, de preferință în ambalajul original.</p>
Eliminare	<p> Manevrați și eliminați toate produsele în conformitate cu practica medicală acceptată și cu legislația și regulamentele locale.</p> <p>Endoscoapele asap trebuie reprelucrate și sterilizate înainte de eliminarea ca deșeu.</p> <p>Endoscoapele și instrumentele nereparabile pot fi returnate la producător în stare curățată, dezinfectată și sterilizată, alături de o dovadă scrisă, într-un colet preplătit, cu mențiunea „Repair” (Reparații).</p>

CE

Instrucțiuni de utilizare

Laringoscop, otoscop, sinuscop



Explicarea simbolurilor				
<p>Ref: ISO 15223-1 – 5.4.3 Consultați instrucțiunile de utilizare</p> <p>Indică necesitatea ca utilizatorul să consulte instrucțiunile de utilizare</p>	<p>Ref: ISO 15223-1 – 5.4.4 Atenție/Avertisment</p> <p>Indică acțiunea operatorului/atenția necesare pentru a evita consecințe nedorite</p>	<p>Ref.: ISO 7010 – M001 Simbol general pentru o acțiune obligatorie</p> <p>Indică o acțiune obligatorie care, dacă nu este respectată, poate duce la leziuni</p>	<p>Ref.: ISO 7010 – P001 Simbol general de interdicție</p> <p>Indică o interdicție care, dacă nu este respectată, poate duce la leziuni</p>	<p>REF: Legislația UE</p> <p>CE_{xxxx}</p> <p>Marchează conformitatea cu legislația armonizată a UE, numărul indică organismul notificat implicat</p>
<p>Ref: ISO 15223-1 – 5.7.7 Dispozitiv medical</p> <p>Indică faptul că articolul este un dispozitiv medical</p>	<p>Ref: ISO 15223-1 - 5.1.1 Producător</p> <p>Indică producătorul dispozitivului medical</p>	<p>Ref: ISO 15223-1 – 5.1.6 Număr de catalog</p> <p>Indică numărul de catalog al producătorului pentru identificarea dispozitivului medical</p>	<p>Ref: ISO 15223-1 - 5.1.7 Număr de serie</p> <p>Indică numărul de serie al producătorului pentru identificarea dispozitivului medical specific</p>	<p>Ref: ISO 15223-1 - 5.1.11 Țara de fabricație</p> <p>Indică țara de fabricație; poate fi adăugată data fabricației</p>
<p>Ref: ISO 15223-1 – 5.1.5 Codul lotului</p> <p>Marchează codul lotului de la producător pentru identificarea lotului</p>	<p>Ref: Informații specifice de la producător</p> <p>Qty</p> <p>Marchează cantitatea conținută în pachet</p>	<p>Ref: ISO 15223-1 – 5.7.10 Identificator unic al unui dispozitiv</p> <p>Indică un suport care conține informații despre identificatorul unic al dispozitivului</p>	<p>Ref: ISO 8859-1 – 167</p> <p>§</p> <p>Indică specificațiile legale ale sistemului</p>	<p>Ref: ISO 15223-1 – 5.2.8 A nu se utiliza dacă ambalajul este deteriorat și consultați instrucțiunile de utilizare</p> <p>Interzice utilizarea dispozitivului dacă ambalajul este deteriorat</p>
<p>Ref: ISO 15223-1 – 5.2.7 Nesteril</p> <p>Indică un dispozitiv medical care nu a fost supus unui proces de sterilizare</p>	<p>Ref: ISO 7000 – 2868 Sterilizabil într-un sterilizator cu abur (autoclavă) la temperatura specificată</p> <p>Pentru a indica dacă instrumentul este sterilizabil într-un sterilizator cu abur (autoclavă).</p>	<p>Ref: Dedus din IEC 60417 – 5995</p> <p>Indică un dispozitiv imergibil</p>	<p>Ref: ISO 15223-1 – 5.4.10 Conține substanțe periculoase</p> <p>Indică un dispozitiv medical care conține substanțe care pot fi cancerigene, mutagene, toxice pentru sănătatea reproducerii (CMR)</p>	<p>Ref: Regulament SUA § 801.109(b)</p> <p>R_X Only</p> <p>Indică un dispozitiv care se eliberează pe bază de prescripție Legislația Federală din SUA limitează vânzarea acestui dispozitiv doar pe bază de prescripție medicală (doar pentru SUA)</p>
<p>Ref: ISO 15223-1 – 5.3.1 Fragil, manevrați cu grijă</p> <p>Indică un dispozitiv medical care poate fi rupt sau deteriorat în caz de manevrare neatență</p>	<p>Ref: ISO 15223-1 – 5.3.2 A se feri de razele soarelui</p> <p>Indică un dispozitiv medical care trebuie protejat de sursele de lumină</p>	<p>Ref: ISO 15223-1 – 5.3.4 A se menține în stare uscată</p> <p>Indică un dispozitiv medical care trebuie protejat de umiditate</p>	<p>Ref: 97/129/CE</p> <p>Indică cerința de reciclare pentru ambalaj cu numărul și abrevierea materialului</p>	<p>Ref.: AGECE France</p> <p>Indică simbolul Triman pentru reciclarea materialelor în Franța</p>
<p>Ref: Decr. 116/2020 ITA</p> <p>Indică materialul pentru reciclare în Italia</p>	<p>Ref: Informații specifice de la producător</p> <p>(O) (C) (W) (DY) (S)</p> <p>Marchează compatibilitatea cu tipul de conector al instrumentului, de ex., (O) Olympus, (C) Circon, (W) Wolf, (DY) Dyonics, (S) Stryker</p>	<p>Ref: Informații specifice de la producător</p> <p>(IC) (SRC)</p> <p>Indică tipul de canal, de ex., (IC) Canal instrument, (SRC) Canal aspirare/clătire</p>	<p>Ref: Informații specifice de la producător</p> <p>(T90R) (T180)</p> <p>Indică direcția de vizualizare în legătură cu conexiunea pentru fibra optică, cu rotire 90° dreapta/80°</p>	<p>Ref: Informații specifice de la producător</p> <p>(HSW)</p> <p>Marchează compatibilitatea cu instrumentele Henke-Sass, Wolf</p>